



## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Accionistas y Junta de Directores  
de Electroquil S. A.:

Hemos auditado el balance general de Electroquil S. A. al 31 de diciembre de 1994 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros, basada en nuestra auditoría.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Electroquil S. A. al 31 de diciembre de 1994, los resultados de sus operaciones y los flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, modificados en ciertos aspectos por normas y prácticas contables establecidas o autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador.

Durante 1994 la Compañía efectuó operaciones de venta de energía eléctrica durante los meses de enero a diciembre. La recuperación de la inversión en propiedades de la Compañía y el cumplimiento de sus obligaciones depende de la capacidad para formalizar contrato de ventas de energía eléctrica en niveles que le permitan generar los suficientes flujos de efectivo para cumplir con sus obligaciones y mantener operaciones rentables. Durante el primer trimestre de 1995, las operaciones de la Compañía, según lo indicamos en la nota 1, se incrementaron en el 80.68% con relación a la venta neta total del año 1994.

SC-RNAE 019  
Marzo 27, 1995

**Deloitte Touche  
Tohmatsu  
International**

Rafael Muñoz B.  
Socio  
Registro 7315

26 ABR. 1995

ELECTROQUIL S. A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1994

<u>ACTIVOS</u>	<u>NOTAS</u>	(sucres en miles)
ACTIVOS CORRIENTES:		
Bancos		64,764
Cuentas por cobrar	2	2,745,051
Inventarios	3	3,374,245
Gastos anticipados		<u>439,915</u>
Total activos corrientes		<u>6,623,975</u>
PROPIEDADES:	4, 9	
Terreno y mejoras		1,108,028
Edificios		45,406
Maquinarias y equipos		64,195,700
Instalaciones eléctricas		2,982,566
Muebles y enseres		136,295
Vehículos		146,490
Equipo de computación		78,047
Obras en curso		<u>264,161</u>
Total		68,956,693
Menos depreciación acumulada		<u>(3,811,835)</u>
Propiedades, neto		65,144,858
GASTOS PREOPERACIONALES	5	<u>1,885,994</u>
TOTAL		<u>73,654,827</u> =====

Ver notas a los estados financieros

---

---

PASIVOS Y PATRIMONIO

NOTAS

(sucres en miles)

PASIVOS CORRIENTES:

Documentos por pagar a bancos	6	3,656,000
Vencimiento corriente obligaciones a largo plazo	9	19,441,542
Cuentas por pagar	7	1,212,129
Gastos acumulados	8	<u>104,505</u>
Total pasivos corrientes		<u>24,414,176</u>

OTROS PASIVOS

10 22,780,282

OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

9 3,278,975

PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

Capital social		12,000,000
Aumento de capital en trámite		16,484
Reservas	11	<u>11,164,910</u>
Total patrimonio de los accionistas		<u>23,181,394</u>

TOTAL

73,654,827  
=====

---

28 APR. 1995



ELECTROQUIL S. A.

ESTADO DE RESULTADOS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994

---

	(sucres en miles)
INGRESOS POR VENTA DE ENERGIA	6,040,675
COSTO DE ENERGIA VENDIDA	<u>6,344,860</u>
MARGEN BRUTO	(304,185)
GASTOS DE ADMINISTRACION	<u>(838,793)</u>
PERDIDA DE OPERACION	<u>(1,142,978)</u>
OTROS INGRESOS (EGRESOS):	
Intereses pagados	(2,656,203)
Pérdida de cambio	(551,513)
Comisiones por recargo tarifario	(187,769)
Otros	<u>46,116</u>
Total	<u>(3,349,369)</u>
PERDIDA	<u>(4,492,347)</u> =====

Ver notas a los estados financieros

---

ELECTROQUIL S. A.

ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994

---

	Capital social (acciones de S/1,000)	Aumento de capital en trámite (sucres en miles)	Reservas	Déficit
Enero 1, 1994	3,002,000	8,998,000	4,741,380	(175,740)
Pérdida				(4,492,347)
Capitalización	8,998,000	(8,998,000)		
Aportes para capitalización		16,484		
Reexpresión monetaria			11,153,868	(47,989)
Otros				(14,262)
Absorción de déficit acumulado			(4,730,338)	4,730,338
Diciembre 31, 1994	12,000,000	16,484	11,164,910	

Ver notas a los estados financieros

ELECTROQUIL S. A.

ESTADO DE FLUJOS DE CAJA  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994

---

(sucres en miles)

FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE OPERACION:

Recibido de clientes	4,570,870
Pagado a proveedores y empleados	(4,400,105)
Intereses pagados	(2,656,203)
Diferencia en cambio	(551,516)
Comisiones por recargo tarifario	(187,769)
Otros ingresos	<u>(16,132)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de operación	<u>(3,240,855)</u>

FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE INVERSION:

Adquisición de propiedades	(176,640)
Gastos preoperativos	<u>(453,858)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(630,498)</u>

FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:

Documentos por pagar a bancos	(1,620,100)
Abonados industriales y comerciales	12,490,611
Obligaciones a largo plazo.	(7,171,209)
Aumento de capital	<u>16,484</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de financiamiento	<u>3,715,786</u>

CAJA:

Disminución durante el año	(155,567)
Comienzo del año	<u>220,331</u>

FIN DEL AÑO 64,764

ELECTROQUIL S. A.

ESTADO DE FLUJOS DE CAJA  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994 (CONTINUACION)

---

(sucres en miles)

CONCILIACION DE LA PERDIDA CON EL EFECTIVO NETO UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE OPERACION:	
Pérdida	(4,492,347)
Ajustes para conciliar la pérdida con el efectivo neto de actividades de operación:	
Depreciación de propiedades	2,173,999
Amortización gastos preoperativos	419,271
Provisión para cuentas incobrables	55,431
Otros	(62,251)
Cambios de activos y pasivos:	
Cuentas por cobrar	(1,469,805)
Inventarios	(331,839)
Gastos anticipados	54,551
Cuentas por pagar	774,688
Gastos acumulados	(362,553)
Total ajustes	<u>1,251,492</u>
EFFECTIVO NETO UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE OPERACION	<u>(3,240,855)</u>

Ver notas a los estados financieros

---

ELECTROQUIL S. A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994

---

1. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Electroquil S. A. fue constituida en enero 10 de 1992 con el objeto de dedicarse a la generación, transmisión, distribución y comercialización de energía eléctrica, en todas sus manifestaciones.

Operaciones - Durante 1994, la Compañía efectuó operaciones de venta de energía eléctrica en niveles no rentables. Esta forma de operar obedece a que la producción de energía esta sujeta a requerimientos específicos de algunos sectores en épocas de insuficiencia en el flujo de energía eléctrica. La recuperación de la inversión en propiedades y el cumplimiento de sus obligaciones depende de la capacidad para formalizar contratos de venta de energía eléctrica que le permitan generar los suficientes flujos de efectivo para cumplir con sus obligaciones y mantener operaciones rentables. La Administración es de la opinión que la Compañía cumplirá sus obligaciones y podrá mantener operaciones rentables a partir de 1995 de acuerdo a lo siguiente:

- Venta de energía facturada en el primer trimestre de 1995:

(Suces en miles)

Enero	4,361,377
Febrero	5,294,461
Marzo	<u>6,716,284</u>
Total	16,372,122 =====

Deduciendo el tercio que corresponde a Electro Quito S.A. la venta neta ascendería a S/10,914 millones, lo que equivaldría a un incremento del 80.68% con relación a la venta neta total del año 1994.

- Contrato de disponibilidad para el suministro de potencia y energía eléctrica firmado con la empresa eléctrica del Ecuador Inc.
- Aumento de capital en S/18,000 millones con fondos provenientes de los descuentos mensuales que efectúa la Empresa Eléctrica del Ecuador Inc. a los abonados industriales y comerciales.

La Compañía mantiene convenio por arrendamiento de terreno donde están instaladas y funcionan las turbinas de Electroquito S. A. y por generación conjunta de energía de éstas turbinas hasta el año 1998, el cual estipula el reconocimiento por parte de Electroquil S. A., desde el momento en que las turbinas entren a operar en forma normal, un tercio del volumen de ventas de

energía activa y en igual proporción los costos y gastos directos. Durante 1994, S/2,512 millones fueron reconocidos por el concepto mencionado precedentemente.

Bases de Presentación - Los estados financieros adjuntos fueron preparados de acuerdo con normas y prácticas contables establecidas o autorizadas por la Superintendencia de Compañías las que difieren de los principios de contabilidad generalmente aceptados en que permiten diferir diferencias de cambio y en que no contemplan el ajuste de los estados financieros para reconocer en forma integral los efectos de las variaciones en el poder adquisitivo del sucre, nota 13, excepto por el balance general que al 31 de diciembre de 1994, fue preparado aplicando el Sistema de Corrección Monetaria Integral de conformidad con lo establecido en disposiciones legales, utilizando para ello, principalmente el índice de precios al consumidor a nivel nacional para dar efecto a los cambios en el poder adquisitivo del sucre en las partidas no monetarias. Los rubros que conforman el estado de resultados están presentados a sus costos históricos.

Corrección Monetaria - El balance general al 31 de diciembre de 1994, incluye los ajustes por corrección monetaria de las partidas no monetarias como sigue:

**Inventarios y gastos anticipados:** Como está indicado en la política de valuación y en base a la variación del índice de precios al consumidor del año 1994.

**Propiedades y Gastos Preoperativos:** A partir de los valores reexpresados al 31 de diciembre de 1992, se ajustan en base al índice de precios al 31 de diciembre de 1994.

**Activos y Pasivos en Moneda Extranjera:** En base a la actualización del tipo de cambio de mercado libre del dólar americano vigente al 31 de diciembre de 1994.

**Patrimonio:** Los saldos iniciales y los movimientos que no implican transferencias entre cuentas se ajustan en base a la variación porcentual del índice de precios al consumidor hasta diciembre 31 de 1994; el valor del ajuste se registra con crédito a la cuenta reserva por revalorización.

**Reexpresión Monetaria:** Esta cuenta registra, la contrapartida de los ajustes de activos y pasivos no monetarios y del patrimonio. El saldo de esta cuenta no está sujeto a reexpresión.

Inventarios - al costo de las últimas adquisiciones actualizado a la fecha del balance general.

Propiedades - Están registrados al costo reexpresado y son depreciadas de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificios, 10 para muebles y enseres y 5 para vehículos y equipo de computación. Maquinarias y equipos e instalaciones eléctricas son depreciado a 20 años excepto el costo de turbina que es depreciado en base a las horas de producción de energía estimada en 37.500 horas en 15 años de vida útil.

Moneda Extranjera - Los activos y pasivos en moneda extranjera al 31 de diciembre de 1994, están registrados al tipo de cambio de S/2,285.00 por US\$1.00.

Gastos Preoperacionales - Representan principalmente gastos de administración, y de constitución los cuales están siendo amortizados en 5 años a partir de 1993.

2. CUENTAS POR COBRAR

(sucres en miles)

Clientes	1,130,545
Electroquito S. A.	27,715
Empresa Eléctrica Ecuador Inc. (aportes de usuarios)	1,371,629
Petrocomercial	126,584
Gas Turbine Corp. (incluye US\$47,238)	104,079
Otras	39,930
Provisión cuentas incobrables	<u>(55,431)</u>
Total	2,745,051
	=====

3. INVENTARIOS

(sucres en miles)

Combustible	710,541
Materiales y repuestos	2,636,629
Herramientas y útiles	<u>27,075</u>
Total	3,374,245
	=====

4. PROPIEDADES

El movimiento de propiedades fue el siguiente:

(sucres en miles)

Saldo al inicio	54,099,532
Adquisiciones	165,151
Otros	11,489
Gasto de depreciación	(2,173,999)
Reexpresión, neta	<u>13,042,685</u>
Total	65,144,858
	=====

5. GASTOS PREOPERACIONALES

(sucres en miles)

Seguros	329,037
Honorarios profesionales	283,282
Publicaciones	52,149
Impuestos y contribuciones	95,712
Sueldos y beneficios sociales	165,213
Gastos de constitución y organización	114,439
Gastos de aumento de capital	256,075
Comisión bancaria	212,086
Otros	240,020
Reexpresión monetaria	659,973
Amortización acumulada	<u>(521,992)</u>
Total	<u>1,885,994</u>

6. DOCUMENTOS POR PAGAR A BANCOS

Al 31 de diciembre de 1994, representan US\$1,600,000 al 14% interés anual con vencimientos de 30 a 49 días plazo.

7. CUENTAS POR PAGAR

(sucres en miles)

Electroquito S. A.	376,201
Petrocomercial	590,000
Ecuanave C. A.	208,677
Otras	<u>37,251</u>
Total	<u>1,212,129</u>

8. GASTOS ACUMULADOS

(sucres en miles)

Intereses (US\$30,299)	69,235
Beneficios sociales	26,868
Retenciones en la fuente	5,743
Otros	<u>2,659</u>
Total	<u>104,505</u>

9. OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

(sucres en miles)

Préstamos con instituciones financieras del exterior por US\$9.9 millones con vencimientos semestrales hasta mayo de 1996 e interés promedio del 11% anual	22,720,517
Vencimientos corrientes	<u>(19,441,542)</u>
Saldo por pagar	<u>3,278,975</u>

Obligaciones a largo plazo se encuentran garantizadas con el terreno, maquinarias, equipos e instalaciones eléctricas.

10. OTROS PASIVOS

Representa los valores cobrados mensualmente por la Empresa Eléctrica del Ecuador Inc. a los abonados industriales y comerciales en base al consumo eléctrico mensual. Esta contribución fue establecida mediante autorización del Ministerio de Energía y Minas los cuales servirán para la suscripción de acciones en futuros aumentos de capital. Al 31 de diciembre de 1994, S/18,000 millones provenientes de esta contribución están en proceso de capitalización.

11. RESERVAS

(sucres en miles)

Revalorización	4,559,091
Reexpresión monetaria	<u>6,605,819</u>
Total	<u>11,164,910</u>

Revalorización - Representa el ajuste por corrección monetaria de las cuentas patrimoniales y su saldo puede ser capitalizado.

Reexpresión Monetaria - Como está indicado en la nota 1, el saldo de esta cuenta representa la contrapartida de los ajustes por corrección monetaria y moneda extranjera e incluye lo siguiente:

(sucres en miles)

Diferencia de cambio no realizada	(5,992,127)
Ajuste de activos no monetarios y del patrimonio	17,328,284
Absorción de pérdidas acumuladas	<u>(4,730,338)</u>
Total	<u>(6,605,819)</u>

El saldo acreedor de S/17,328 millones puede ser capitalizado en la parte que exceda el saldo de las pérdidas acumuladas incluyendo las del ejercicio y en este caso se gravará con el 20% de impuesto a la renta, o puede ser utilizado para enjugar las pérdidas acumuladas y las del ejercicio lo cual no gravará con impuesto a la renta.

La diferencia de cambio no realizada originada por los ajustes de activo y pasivos en moneda extranjera correspondiente al año 1994, se aplicará a resultados en el año de su cancelación.

## 12. DIFERENCIAS ENTRE REGISTROS CONTABLES Y ESTADOS FINANCIEROS

Al 31 de diciembre de 1994 los estados financieros adjuntos difieren con los registros contables por las siguientes reclasificaciones y ajustes efectuados:

	<u>Propiedades</u> (sucres en miles)
<u>ACTIVOS</u>	
Saldo según registros contables	66,371,419
Diferencia de cambio	<u>(1,226,561)</u>
Saldo según estados financieros	65,144,858 =====
	<u>Reservas</u> (sucres en miles)
<u>PASIVOS Y PATRIMONIO</u>	
Saldo según registros contables	12,391,471
Diferencia de cambio	<u>(1,226,561)</u>
Saldo según estados financieros	11,164,910 =====

## 13. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

La información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor, preparada por el Instituto Nacional de Estadística y Censos, es como sigue:

<u>Año terminado</u> <u>diciembre 31</u>	<u>Porcentaje</u> <u>de variación</u>
1991	49
1992	60
1993	31
1994	25